AWE Mainta

HAYA NOS RIBA: WWW.AWEMAINTA.COM 588-0022 NOTICIA@AWEMAINTA.COM DIARANSON, 23 AUGUSTUS 2023

YOBIDA FUERTE A SORPRENDE TUR HENDE AYERA MAINTA



2

NO TIN SOSTEN PA TRES ACUERDO RIBA RAFT FIRMA PA PROME MINISTER

2

PROME MINISTER CU MENSAHE CLA PA HULANDA

PARLAMENTO LO ACEPTA LEY DI LAFT PERO LEY DI RAFT TA INACEPTABEL

3

DEN SEIS LUNA ECONOMIA DI ARUBA A PRODUCI 1069 MIYON NA PUESTO

NINGUN OTRO ISLA DEN CARIBE A LOGRA ESAKI

4

No tin sosten pa tres acuerdo riba RAft firma pa Prome Minister

Analisando e reunion ayera den Parlamento caminda Minister Presidente Evelyn Wever Croes a bin informa Parlamento di e desaroyonan relaciona cu deliberacionnan cu ta tumando luga ainda pa loke ta refinanciamento di e debe di covid pa cual mester tin un acuerdo pa luna di October proximo.

Realmente tabatin hopi perdemento di tempo, discusion domina pa gritonan politico innecesario y cu no a conduci na un direccion di e reunion cu lo por ta beneficioso den e asunto aki ya cu ta papia di un diferencia di un suma di casi 30 miyon florin pa aña.

E ley di RAft ta un asunto cu practicamente a wordo maneha principalmente pa Prome Minister personalmente ya cu na tur momento cu el a bay Hulanda pa firma acuerdonan cu entre otro ex Minister Raymond Knops y despues cu Secretario di Estado Alexandra van Huffelen pa loke ta e ley aki.

Na tres ocasion a cambia contenido y condicionnan di e ley di RAft pero ayera mainta Premier Wever Croes a mustra cu su gobierno no ta para riba Parlamento y den parlamento simplemente no tin sosten pa e ley aki.

Loke ta remarcabel ta e hecho cu varios mandatario- y parlamentarionan tabata ripiti mesun temanan, varios comentarionan cu no a duna un aporte na e discusion cu mester a tuma luga y aki e perdemento di tempo ta bisto.

Mescos cu cantidad di reunionnan cu a tuma luga den pasado, e nomber cu mas a ser menciona den e reunion aki ta esun di lider di fraccion di AVP, Mike Eman, loke a bira un tradicion caba for di 2017 ora cu e dos gobiernonan di partido MEP a bin ta dirigi e pais aki.

Kisas e sorpresa mas grandi ayera tabata e posicion cu e dos parlamentarionan independiente kendenan a bandona e fraccion di AVP y durante di nan periodo cu e fraccion aki, a sostene e posicion di e partido pa loke ta e RAft, esta cu no ta sostene e ley aki.

Ayera mainta ambos a confirma cu nan ta na fabor di e RAft mientras cu e otro cinco miembronan di fraccion di AVP den e reunion di ayera, tabata cuestionando e forma di procede di Prome Minister Wever Croes pero ningun momento no a mustra di a cambia di e hecho cu e fraccion berde ta contra di introduccion di e ley di RAft.

Politicamente e situacion ayera mainta no tabata na fabor di Prome Minister ya cu na tres ocasion el a firma cu e ta di acuerdo den nomber di su gobierno cu e ley di RAft pero di otro banda na mas cu dos ocasion Parlamento, den cual e dos fraccionnan cu ta sostene gobierno a mustra cu nan no ta sostene e ley aki, loke ta lanta e pregunta si esey no a suficiente pa e Prome Minister saca su conclusion cu e posicion aki di e fraccionnan aki.

Yobida fuerte a sorprende tur hende ayera mainta

Mientras cu solo tabata purbando pa Sali banda di 6'or di mainta, por a ripara cu na luga die rayonan fuerte di solo, ta e claridad di lamper tabata percura pa claridad den un shelo hopi scur y sigui pa zonido di strena.

E biento tabata bin di pazuid for di Venezuela pushando e nubianan pisa rumbo panort y principalmente den e bario di Noord y Oranjestad, e yobida fuerte a cuminsa cay sigui despues pa e barionan di pariba di brug, esta San Nicolas, Savaneta y Pos Chikito lagando varios luga conoci caba cu ta yena cu awa, completamente cubri pa awasero. E yobida sorprende tur hende, ya cu el a cay na momento caminda trafico ta hopi congestiona di mayornan cu ta hibando yiunan scol y hendenan cu ta bayendo trabou y a surgi sin duda un confusion formal den trafico.

Na cierto sitionan e bista riba caminda tabata masha limita y a sigui momentonan di desesperacion sin duda y cu a





conduci un rato despues caminda a dicidi cu scolnan lo no habri y a pidi pa mayornan tene tur mucha na cas.

Dor di e yobida hobennan cu ta tuma transportacion di Arubus pa yega scol, esaki a bira dificil ya cu e awasero no a permiti esaki tuma luga y e cancelacion di e scolnan, tabata na su luga.

Shelo a keda cubri cu nubia henter dia y te den oranan laat di atardi por a mira cu nubianan a cuminsa disparce y por a mira e color blauw di shelo.

Prome Minister cu mensahe cla pa Hulanda

Parlamento lo acepta ley di LAft pero ley di RAft ta inaceptabel

Ayera mainta den un reunion publico caminda Prome Minister Evelyn Wever Croes a bin pa informa Parlamento riba desaroyo- y negociacionnan pa loke ta e proceso di refinanciamento di e debe di "covid" y aki tin cu mustra cu e reunion a riba loke a spera cu e lo bira.

Na prome luga a bolbe resalta e hecho cu varios Parlamentario, mayoria di e dos fraccionnan cu ta sostene e coalicion di MEP-RAIZ, a hiba disertacionnan totalmente for di luga, expresionnan sin pia ni cabes y un biaha mas a resalta e contamento di historia politico no di e dos partidonan cu ta forma e coalicion pero principalmente contra "dos entreguista" y partido AVP.

A cuestiona formalmente e posicion tuma pa Gerlien Croes y Rycond Santos do Nascimento kendenan ambos a confirma ayera mainta cu nan ta pro e ley di RAft y aki tin un aspecto sumamente curioso ya cu nan a yega di firma cartanan di loke tabata nan ex fraccion di AVP, caminda nan tabata contra di introduccion di e ley di RAft.

Nan a papia di e hecho cu Prome Minister Wever Croes lo a entrega autonomia di Parlamento na Hulanda cu e intencion cu e tin pa introduci e ley di RAft pero ayera mainta ambos a fiha un otro posicion y awor nan ta na fabor pa nan mes perde nan autonomia como miembronan independiente den Parlamento di Aruba.

Prome Minister Evelyn Wever Croes a inicia e reunion informando Parlamento riba e desaroyonan cu a surgi cu a yega na e momento ey pero manera ta di spera, e lider di AVP, sr Mike Eman, tabata e figura principal di e disertacion di e Minister President.

Fuera di e lider di AVP, e Prome Minister a insisti cu su gobierno ta para dilanti di un dilema caminda mayoria den Parlamento, no ta sostene aprobacion di e ley di RAft y awor su gobierno lo ta na fabor di haci algun cambio den e ley di LAft cu inicialmente nan kier a cambia na 2017 pa despues manda esaki Hulanda pa sigui cu e deliberacionnan.
Tambe e lider di MEP a mustra cu segun articulo 39 di Statuut, ta deber di paisnan di Hulandes pa yuda miembronan cu ta confrontando problema serio manera tabata e caso cu e pandemia di covid.



Sinembargo por a destila for di e presentacion di Premier Wever Croes cu su gobierno atrabes di su persona a bin ta negociando pa casi dos aña cu Hulanda riba e asunto di refinanciamento aki, caminda el a sugeri cu Hulanda kier impone e ley di RAft cueste loke cueste y na mes momento si e no haya su gana den esaki, e lo bay di e acuerdo cu e prestamo di 915,5 miyon pero c'un interes cu ta laba laba entre 7 cu 8 porciento.

Cu otro palabra, loke gobierno Hulandes kier haci ta di impone loke cu e kier den gobernacion di pais Aruba y si esaki no ta posibel e pais grandi aki di Europa lo impone un tipo di castigo di basta miyon na interes cual lo ta un ganashi pa caha di gobierno Hulandes.

For di momento cu Prome Minister y lider di MEP a caba cu su presentacion ya hopi a saca e conclusion cu gabinete Wever Croes II no ta na fabor pa permiti e ley di RAft mishi cu autonomia di Parlamento di Aruba y loke ta mustra cu tin un cantidad di parlamentarionan cu lo no t di acuerdo cu esaki, ya cu fuera di Gerlien Croes, y Rycond Santos do Nascimento, tin tambe e fraccion di MAS y esun di ACCION21 cu tambe ta na fabor di introduccion di e ley di RAft pero aki ta papia di solamente 5 miembro di Parlamento.

Den seis luna economia di Aruba a produci 1069 miyon na puesto

Ningun otro isla den Caribe a logra esaki

Departamento di Impuesto a registra 1.069 miyon florin na entrada den e prome mita di aña 2023. E cifranan ta refleha e ahustacion conforme e Plan di Impuesto y e esfuersonan continuo riba tereno di CUMPLIMENTO. Departamento di Impuesto ta un departamento di gobierno cu tin e tarea pa garantisa entrada di impuesto y pa facilita e contribuyente pa por cumpli cu su debernan fiscal.

E ta un tarea cu un responsabilidad grandi pa cu presupuesto di pais Aruba y e presupuestonan di otro instancianan di gobierno manera ATA, TPEF, AZV, SVB, DIMAS y DIP. Den e prome mita di aña 2023, Departamento di Impuesto a registra un total di 1.069 miyon florin na entrada y di e suma aki, a colecta un total di 550 miyon florin (51%) na entrada di impuesto y 519 miyon florin (49%) na toeristenheffing, primanan di AOV/AWW y AZV, erfpachtscanon y entrada pa gasto di permiso di DIMAS. Ora cu compara entrada di aña 2019 y 2022, por ripara cu e entradanan ta



na 19% riba e nivel di entrada di aña 2019, e aña prome cu pandemia. Compara cu aña 2022, tambe a registra un aumento significativo di 38% den e entradanan di impuestonan directo y indirecto di e prome mita (januari te cu juni) di aña 2023.
E subidanan di e entradanan compara cu 2019 y tambe 2022 ta refleha entre otro e ahuste di e porcentahe di BBO entrante 1 di januari 2023 y e ahuste y reparticion di entradanan di toeristenheffing. E entradanan di impuesto directo y indirecto a aumenta cu 38% compara cu e entradanan di e mesun periodo di aña 2022 y nan ta representa 62% di e presupuesto di pais Aruba di aña 2023. E entradanan destina pa otro instancia a aumenta cu 11% y e aumento di e entrada total di e prome mita di aña 2023 ta 23% compara cu aña 2022.

IMPUESTO 2023 Y COMPLIANCE

E cifranan ta indica claramente e efectonan di Plan di Impuesto 2023 y e esfuersonan continuo di Departamento di Impuesto encuanto e cumplimento (compliance) pa cu impuesto y alabes e cifranan ta mustra e efectonan positivo di e recuperacion di e economia di Aruba. Pa loke ta “compliance”, Departamento di Impuesto ta trahando duro pa por mehora esaki ainda mas caminda staf y personal di Departamento di Impuesto ta haciendo nan maximo esfuerso pa facilita e contribuyente pa por cumpli cu nan debernan fiscal. E meta final ta pa e contribuyente ta consciente di su deber fiscal y ta cumpli na tempo cu esaki evitando asina costo adicional di multa of interes.
Sin duda e cifranan aki ta impresionante loke ta bolbe confirma cu e isla di Aruba ta e isla mas rico den e region di Caribe y sigur di Reino Hulandes y e bon noticia aki a ser presenta net na momento cu Parlamento a ricibi informacion di Prome Minister riba e refinanciamento di e debe di covid y e forma con Hulanda kier impone un RAft cu na e momentonan aki, no ta mustra na su luga.

OPINION PUBLICO

Hues ta indica cu AZV por introduci tarifanan nobo testnan di laboratorio

Mediante esaki Organo Ehecutivo AZV ta informa comunidad di Aruba cu hues di prome instancia, den un caso kortgeding entama pa asociacion di laboratorionan priva contra UO AZV, a dicta na fabor di UO AZV.

E asociacion menciona a entama e caso pa entre otro evita UO AZV di introduci tarifanan nobo conforme mercado pa testnan di laboratorio pa su aseguradonan y evita UO AZV di structura e testnan segun e dunado di cuido cu solicita esaki.

Pa loke ta e introduccion di tarifanan nobo, hues den su evaluacion ta indica cu basa riba e ley di AZV, OU AZV tin e libertad pa introduci tarifanan nobo, na final di cada contract, semper y cuando esaki nan ta real y aceptabel.

Pa por haci e cambio aki, hues ta menciona cu AZV mester mantene su mes na diferente criterionan cu ta aplica ora ta termina of cancela un contract manera ta e criterionan "redelijkheid en billijkheid".

Hues ta constata cu desde 2019 caba UO AZV a informa di e intencion di introduci tarifanan nobo y cu e Landspakket a acelera e proceso aki. Hues ta considera cu UO AZV a hiba un periodo largo y amplio di preparacion. E sistema di tarifa nobo cu UO AZV kier introduci ta uno basa riba e sistema Hulandes adapta na nos situacion na Aruba. Durante e periodo di preparacion a scucha e puntonan di obhecion entrega pa laboratorionan y a ahusta debidamente.

Hues ta indica cu e hecho cu OU AZV na diferente ocasion a invita e laboratorionan pa sinta individualmente y for di nan situacion particular yega na un areglo di transicion pa facilita e implementacion ta muestra suficiente cu UO AZV ta cumpli cu e criterio di "redelijkheid y billijkheid".

Pa loke ta e structuracion di e testnan den di dos linea, hues ta rechasa e ponencia cu UO AZV no tin e libertad pa cumpra e testnan di e cuido di e di dos linea exclusivamente cerca e laboratorio di hospital. Hues ta enfatisa cu UO AZV tin e obligacion pa mediante e contractnan cu e ta cera di sirbi e interes colectivo, garantisando cuido di calidad, eficiente y pagabel pa su aseguradonan.

Na final, hues ta rechasa tur e demanda di e asociacion y ta dicta na fabor di UO AZV.

Basa riba e sentencia aki, UO AZV proximamente lo ta invitando e laboratorionan priva pa discuti e siguiente pasonan.

Rainbow Warriors Core Foundation

Meteorological service of Aruba deficient and liability to civil aviation in Aruba

THE island of Aruba just celebrated its 100 years of civil aviation with festivities and revealing a majestic statue marking the 100 year milestone. Yet civil aviation is facing many challenges, asides from transitioning to sustainable aviation practices and the Aruba Airport Authority meeting many hurdles on the path to becoming a certified sustainable development compliant airport operator. To operate as an airport requires many certifications, most of these imposed by the International Civil Aviation Organization and also the World Meteorological Organization. Weather forecasts for civil aviation require certification and minimal operational standards to be met by the national Meteorological Service of Aruba. And it is here where our airport is now facing a serious problem. On August 21, tropical storm Franklin brought some heavy rainfall to Aruba. The last weather update from the Meteo Aruba was dated August 21 8.00pm. It was seriously deficient, and as of 4.20pm August 22, had not been updated.

Because both civil aviation authorities, the airport operator and the tourism industry and the public at large must be able to rely on dependable, professional and correct weather forecasting to conduct business and ensure public safely, Meteo Aruba is now falling short on meeting with the minimum requirements as a certified and official weather forecasting service and jeopardizing civil aviation and public safety.

meteo.aw/marck

Departamento Meteorologico Aruba

DMA

Forecast for: Aruba
Issued by: Departamento Meteorologico Aruba
Last Update: Monday, 21-Aug-2023 08:00 am

Today	Tonight	Tuesday	Tuesday night	Wednesday	Wednesday night	Thursday	Thursday night
40%	40%	20%	30%	20%	30%	20%	30%
Cloudy	Thunder storm	Partly Cloudy	Partly Cloudy	Partly Cloudy	Partly Cloudy	Partly Cloudy	Partly Cloudy
High: 33°	Low: 26°	High: 33°	Low: 27°	High: 33°	Low: 27°	High: 33°	Low: 27°
	ESE	SE	SE	SE	SE	ESE	ESE
-15	07-15 knots	12-20 knots	07-15 knots	08-15 knots	05-12 knots	08-15 knots	05-12 knots
Seas 2-5 ft	Seas 2-5 ft	Seas 3-7 ft	Seas 2-5 ft	Seas 2-5 ft	Seas 2-3 ft	Seas 2-5 ft	Seas 2-3 ft
UV: 12 Extreme		UV: 12 Extreme		UV: 12 Extreme		UV: 12 Extreme	

Today Variable cloudy with a brief shower. High 33°. Heat index up to 40° UV index up to 12. Wind variable to south-southeast 10 knots, gusting to 15 knots. Chance of precipitation 40 percent. Precipitation amount 1 to 5 mm.

Tonight Variable cloudy with a few brief showers and risk of thunder. Low 26°. Wind east-southeast 07 knots, gusting to 15 knots. Chance of precipitation 40 percent. Precipitation amount 1 to 5 mm.

Tuesday Partly cloudy with a passing shower. High 33°. Heat index up to 35° UV index up to 12. Wind southeast 12 knots, gusting to 20 knots. Chance of precipitation 20 percent. Precipitation amount 1 mm.

Tuesday night Partly cloudy with a passing shower after midnight. Low 27°. Wind southeast 07 knots, gusting to 15 knots. Chance of precipitation 30

4:21 14%

meteo.aw/marck

Forecast for: Aruba
Issued by: Departamento Meteorologico Aruba
Last Update: Monday, 21-Aug-2023 08:00 am

Today	Tonight	Tuesday	Tuesday night	Wedne
40%	40%	20%	30%	
Cloudy	Thunder storm	Partly Cloudy	Partly Cloudy	Partly C
High: 33°	Low: 26°	High: 33°	Low: 27°	High:
	ESE	SE	SE	SE
-15	07-15 knots	12-20 knots	07-15 knots	08-1 kno
Seas 2-5 ft	Seas 2-5 ft	Seas 3-7 ft	Seas 2-5 ft	Seas 2
UV: 12 Extreme		UV: 12 Extreme		UV: Extre

Huiswerkbegeleiding pa muchanan di Scol Basico y Secundario cu prijs social

Fundacion Centro Famia Piedra Plat ta continua pa di 7 aña consecutivo e proyecto ''CEC'' Cu ta un 'after school program' pa muchanan di voortgezet onderwijs y basisschool. Esaki ta posibel dor di e programa di CEDE Aruba ''BARIONAN UNICO'' cu ta soporta y guia diferente proyectonan den bario.

Fundacion Centro Famia Piedra Plat ta traha ariba un base comunitaria/social cu ta asisti mucha y adolescente den nan formacion y desaroyo escolar.

E huiswerkbegeleiding ta drey 4 biaha pa siman entre dialuna pa diahuebs. Entre 1:00 pa 5:00 PM. Por inclui cuminda cayente di merdia tambe den e pakete si e mayor ta desea esey.

Nos tin un docente cu ta un pensionado cu hopi aña di experencia cu ta guia e adolescentenan di voortgezet y un otro pensionado pa e muchanan di basisschool. Tambe tin otro docentenan y assistentnan cu ta yuda e muchanan.
Despues cu e muchanan caba cu nan huiswerk nan por haya les di arte, obra di man, musica of sport recreativo.
Sigur hunto cu e mayornan nos por guia y reenforsa e talentonan cu e yiu tin den su desaroyo pa bida.

Pa mas informacion por tuma contacto via Whatsapp Cell: 6995545 Tel: 5834631 of tambe por traha un afspraak pa papia personalmente.

Minister Ursell Arends ta lansa Campaña Nacional Limpi Limpi



Durante conferencia di prensa dia 22 di augustus 2023, Minister di Naturalesa, Sr. Ursell Arends a lansa e continuacion di e campaña nacional di conscientisacion di desperdicio cu a cuminsa na principio di aña.

E meta ta pa amplia e actividadnan cu ta duna forma na nos balor y normanan cultural den cuadro di maneho di desperdicio. E campaña tin tres obhetivonan principal:

• Conformidad cu APV(Algemene Politie Verordening)

E cumplimento di 'Algemene Politie Verordening' ta esencial pa e prevencion di sushamento y e creacion di dumpnan ilegal. Tur desperdicio ta propiedad y responsabilidad di su doño y no cumpli cu ley ta bin cu consecuencianan.

• Un Aruba Limpi

Un sociedad cu un calidad di bida halto y un economia prospero mester di un medio ambiente saludabel. Nos tur tin un rol pa hunga y cada un di nos tin un responsabilidad, incluyendo bishitantenan riba nos isla.

• Educa publico general riba Separacion di Desperdicio

Ariba un isla manera Aruba, tur locual nos ta importa tin cu bai un caminda despues cu nos a haci uzo di dje. Separacion di desperdicio ta reduci contaminacion ambiental y ta yuda e procesamento responsabel di materialnan.

Un di e actividadnan cu a enfoca ariba ta Baki den Bario. For di 2 di september te 16 di december un parke pa separacion di desperdicio lo ta den rotacion di districto pa districto. Esaki lo ta posibel cu e ayudo di tur partners cu ta colaborando cu e campaña. Di e manera aki lo yuda hogarnan cu e periodo di transicion desde ceramento di Parkietenbos. Mas informacion di fecha y orario lo por encontra riba www.trashtocasharuba.org/pages/limpi-limpi of por contacta Bureau City Inspector kende ta encarga pa coordinacion y supervision di e actividad di Baki den Bario.

Gobierno di Aruba lo subsidia e procesamento di cierto tipo di desperdicio TEMPORALMENTE como parti di e iniciativa di Baki den Bario. Minister Arends a enfatisa cu "esaki ta 'TEMPORALMENTE' pasobra gobierno no ta doño di tur e desperdicio cu ta wordo genera. Nos como ciudadano mester ta consciente cu cada producto cu nos cumpra no ta bin cu su prijs di fin-di-bida inlcui. Basa riba e metanan di Desaroyo Sostenibel pa consumo responsabel, nos tur mester bira cumpradonan mas consciente."

Gobierno di Aruba di su parti ta purba stimula habitonan di separacion di desperdicio a base di tipo. Durante e dianan di Baki di Bario lo acepta green waste, metal, e-waste, desperdicio di construccion reciclabel y bulk waste. Tambe tin cu remarca cu Baki den Bario ta solamente pa uzo residencial y no ta habri pa desperdicio comercial.

Minister Arends a finalisa ta gradici tur partners cu a bini hunto pa logra cu e campaña aki bira posibel. Ta invita comunidad di Aruba pa probecha di e lunanan aki pa cuminsa na tene nos Aruba Limpi Limpi.

Aruba sorprendi pa awasero torencial

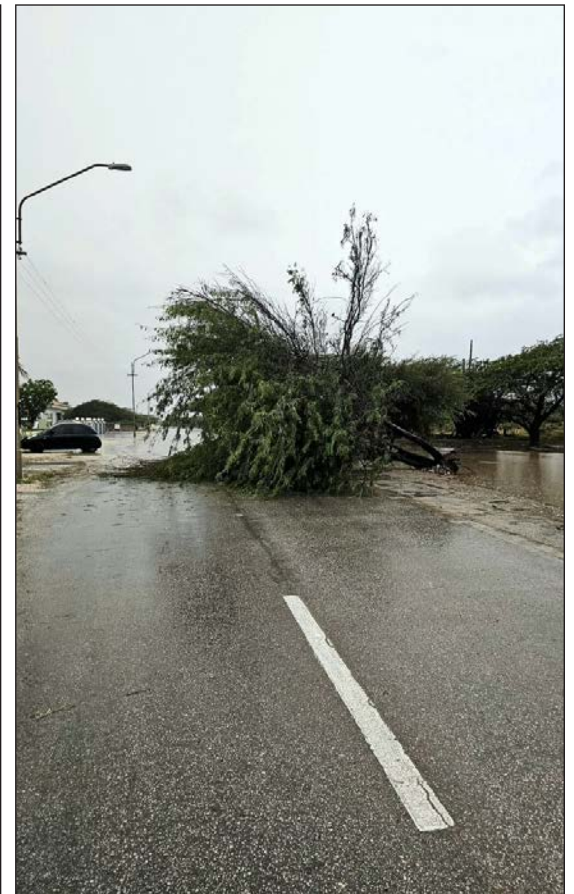












Diamars for di oranan trempan di mainta, cu a cuminsa rond di 4'or di marduga, Aruba a cuminsa experencia un mal tempo cu a drenta. Segun e dia tawata birando mas cla e awasero torencial compaña pa hopi lamper y strena tawata ariba Aruba.

Debi na e cantidad grandi di awa cu a cay, trafico cu a stagna, coriente cu a bay Gobierno den consulta cu Meteo a cancela scolnan.

ELMAR mester a sali pa varios area manera Jaburibari y area di Savaneta manera Yara. Lamper a dal den algun transformer di e compania causando cu coriente a bay den varios area ya menciona.

Den area di Noord tambe biento fuerte a benta un stellage y esaki a bay cay ariba un auto, causando bastante daño.

Minister Xiomara Maduro di Cultura ta informa:

Siña conoce historia di sclavitud na Aruba

Atraves di e programanan informativo y educativo di Ministerio di Cultura



Den cuadro di 160 aña di conmemoracion di abolicion di sclavitud den Reino y concientisacion di e historia di sclavitud na Aruba, Ministerio di Cultura ta presentando varios programa pa brinda comunidad di Aruba informacion riba e historia di sclavitud di Pais Aruba.

Sclavitud na Aruba ta un parti di historia di nos Pais cu no ta mucho conoci, pero cu ta importante pa nos conoce pa asina nos por compronde nos presente y pa evita pa ripiti den presente y futuro.

Historia di sclavitud na Aruba
E prome programa 'Historia di sclavitud na Aruba' a wordo produci na augustus 2022 y a cubri varios aspecto di sclavitud, di arte, investigacion cientifico, balor di archivo, experiencia personal y conseho profesional. Durante e prome programa aki a presenta, entre otro, historiado y skirbido di varios buki sr. Luc Alofs y sr. Edric Croes, hefe di departamento di cuido y maneho di archivo na Archivo Nacional Aruba ANA.

Sclavitud, parti di herencia di Aruba
Na juni 2023 a presenta e programa 'Sclavitud, parti di herencia di Aruba' den cual e historiado dr. Adi Martis a haci un recorido door di e epocanan di historia di Aruba y a comparti su conocemento a base di su investigacion tocante e periodo di sclavitud na Aruba.

Papiamento: herencia cultural di sclavitud
A presenta dos programa tocante 'Papiamento: herencia cultural di sclavitud' na juli 2023 den cual sr. Ramon Todd Dandaré, linguista y traductor y e neerlandica, papiamentista y sociolinguista dr. Joyce Pereira a brinda informacion tocante di e origen y desaroyo di Papiamento, e efecto y resultado di colonisacion riba nos comunidad y e beneficio di Papiamento como idioma di instruccion den nos enseñansa.

Digitalisacion y Sclavitud
Conservacion di nos historia atraves di nos archivonan digitalisa ta masha importante pa futuro generacion di nos Pais. Biblioteca Nacional hunto cu ANA y otro partnernan ta haciendo un tremendo trabou pa digitalisa nos archivonan. Den e programa 'Digitalisacion y Sclavitud,' sr. Peter Scholing, investigado na Biblioteca Nacional Aruba hunto cu sr. Edric Croes di ANA ta brinda informacion tocante e importancia di digitalisacion den cuadro di preservacion di specialmente e archivonan di e tempo di sclavitud na Aruba. E programa aki a wordo transmeti dia 31 di juli y 1 di augustus.

Historia di migracion di catibo na Aruba
Un otro programa interesante cu Ministerio di Cultura a produci ta e 'Historia di migracion di catibo na Aruba' den cual sr. Edric Croes di ANA ta conta un storia cu el a compila for di archivonan cu ta cubri varios aspecto di tempo di sclavitud na Aruba en general y di e fam Leest en particular. E programa aki ta wordo transmiti dia 21 y 22 augustus.

Programa ta wordo pasa na television y ta riba Youtube
Minister Xiomara ta gradici e expertonan na ANA y tambe cada un colaborado cu a duna nan tempo y a comparti nan conocemento pa asina por a produci e programanan informativo aki. E programanan ta wordo transmiti na TeleAruba y Diario TV y ta disponibel riba e canal di Youtube di Minister Xiomara Maduro.

Pariba Legends a 'edge' Team Snor!

Diasabra ultimo, 19 di augustus, e palacio mundialmente famoso di domino, esta Domino Square Garden, a conoce un berdadero sambombaso di revancha entre e team 'padrino', esta Team Snor bou guia di e flamante 'Snor' Perez, y e team iha, nada menos cu e legendarionan di pariba di brug, Pariba Legends. Shonnan, wanta duro, pasobra aki nos ta papia di 'cutting edge' domino, weganan di 'high tension' y comemento di huña!

E bataya a cuminsa caba den un atmosfera alegre, ya cu ta celebrando e hacimento di ña di Nelson 'Snor' Perez, pero alabes tambe den un aire di 'killer instinct' ya cu ambos team a pone como meta di masacra e otro! Team Pariba Legends kiermen cu biaha pasa Snor a gana nan pasobra nan a haya duele di nan padrino Snor, kende a cumpli aña. E biaha aki ta otro gay lo canta. Snor absolutamente no kier tende di 'laga gana', y Pariba Legends kiermen cu si ta asina, wel, nan lo bay duna padrino un 'lesje' p'e comporta su mes mas humilde!

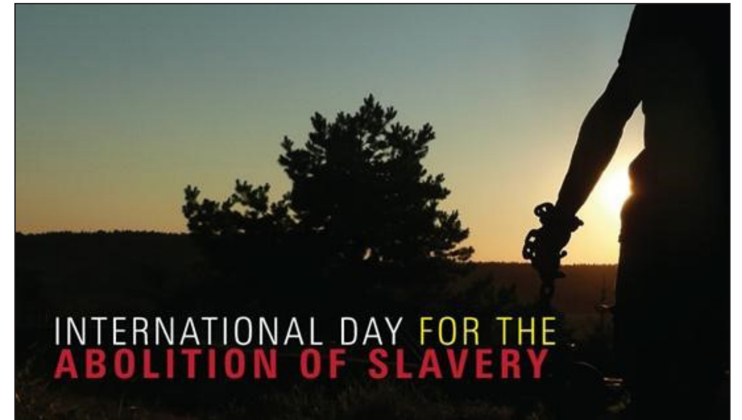
Dicho y hecho! E bataya den prome mita tabata fuerte, caminda Pariba Legends a logra pika bay dilanti drenta halftime cu score di 11-9! Den pauze, bou comemento di snack gratis, Snor ta tene su clasico 'peptalk' y e team ta bons bek n'un manera feroz! Predator ta los! Bou tension halto e wega ta empata na 14-14! Nubianan scur di tormenta Franklin a cuminsa pak na horizonte ora cu nerviosismo ta sky high cu e wega empata na 17-17! Ata! Snor ta habri Nitro y ta shoot rapidamente pa tuma bentaha confortabel cu score di 20-17!

Pero ... c'un zonido di plons grandi un anker pisa ta bay fondo pa Team Snor. Smoesjes ta cuminsa sali manera flor despues di yobida grandi! "Captain Magda no tey, e ta cu vakantie na Corsow"; "Tin un tal tipo yama Boy Toy den Pariba Legends di cual nunca mi por a gana di dje"; "Gasolin a caba"; "Magda no ta contesta su whatsapp"; enfin, un cantidad di excuus nervioso cu temblitis a cuminsa cay, ya cu pocopoco Pariba Legends a cuminsa schuif padilanti te sinta sam-sam cu Snor na score di 20-20!
Aki, caya ta papia cu ni kico e haci, Snor no por a gana e tal Boy Toy di Zeewijk, y tambe un mucha homber cu henter anochi tabata friu-fiu, diripiente a keinta y gana e wega decisivo pa pone Pariba Legends 'edge' Snor cu score di 21-20! Un anochi legendario! Ambos ekipo a palabra di biaha cu e cos aki lo bira un evento anual entre Pariba Legends y Team Snor y cu lo carga nomber di 'The Snor Birthday Challenge'. Shonnan, can't wait till next year!





Dia Internacional di Memoria Trafico di Personanan Sclavisa y nan abolicion



Dia 1 di juli 2023 Rey Willem-Alexander, a pidi disculpa y pordon pa e historia di sclavitud den Reino. Sclavitud transatlantico ta parti di historia di, entre otro, diferente pais Africano, Europeo, Sur-y Norte Americano y Caribe.

Den e contexto aki dia 23 augustus di cada aña ta conmemora Dia Internacional di Memoria pa trafico di e personanan sclavisa y nan abolicion. E dia internacional aki tin como meta pa incorpora e tragedia di trafico di e persona sclavisa den e memoria colectivo mundial

Dicon dia 23 augustus? Den e anochi di 22 pa 23 di augustus 1791, na Saint Domingue, awe Republica di Haïti, e rebelion a cuminsa cu lo hunga un papel crucial den e abolicion di trafico transatlantico di personanan sclavisa.

Esaki nan a festeha pa prome biaha den varios pais, specificamente na Haïti (23 augustus 1998) y na e isla di Goree na Senegal (23 augustus 1999).

UNESCO tin un programa/proyecto 'Ruta di Personanan Sclavisa'. Conforme cu e meta di proyecto intercultural aki mester duna un oportunidad pa reflexiona colectivamente y pa analisa e interaccion cu a surgi entre Africa, Europa, America y Caribe.

UNESCO Aruba ta contento di mira varios iniciativa di parti di gobierno, comision di concsientisacion, NGO's y comunidad pa e topico aki.

Por lesa mas riba e link aki di UNESCO: https://www.unesco.org/en/days/slave-trade-remembrance

A.T.A.:

Mas di 300 pareha a renoba nan promesa matrimonial durante 'Aruba I Do'

Diaranson atardi den un ambiente di amor, mas di 300 pareha a renoba nan compromiso na otro durante e di cinco edicion di e 'Aruba I Do' presenta pa Aruba Tourism Authority (A.T.A.). E 'Vow Renewal Ceremony' aki ta esun di mas grandi den Caribe y a trece parehanan for di tur parti di mundo hunto riba nos prestigioso Eagle Beach, e beach number 1 den Caribe, pa celebra nan union durante un atardi romantico.

E aña aki e 'Vow Renewal Ceremony' a kibra record den pareha cu a registra. Por a conta cu participacion di pareha di Merca, Colombia, Italia, Chile, Argentina, India, Alemania, Hulanda, Edcuador, Aruba, Peru,Puerto Rico, y mas. Entre nan, por a mira cu e parehanan tin un averahe di 21 aña casa y tin un averahe di 50 aña di edad, incluyendo e participante di mas grandi cu tawata tin 83 aña di edad. Encuanto generacion, mayoria di e parehanan presente tawata di 'Generation X' cual ta naci entre aña 1965 cu 1980, sigui pa 'Millennials' cual ta naci entre aña 1981 pa 1996.

Tambe e evento a conta cu participacion di 'creators' (Influencers) y celebridad di Merca, Colombia, Italia, Chile, y Argentina. E grupo aki ta consisti di periodista, presentador di radio y T.V., escritor, productor, y director di video cu hunto ta acumula un total di 4.5 miyon di siguido ariba nan plataforma social. Ademas a conta cu presencia di prensa di Merca, esta Delish y Freelancer.

Na yegada, e parehanan a ser saluda cu un caluroso bon bini, un rosa, y un welcome drink, sigui pa musica romantico, ceremonia oficial, y na final cada pareha por a saca potret na diferente 'arches', dilanti di e palabra Aruba y 'I Do'. E evento a wordo transmiti en bibo via Facebook y Instagram, permitiendo parehanan pa comparti e momento special aki cu famia y amistadnan cu no por tawata fisicamente presente durante e ceremonia.

E prome edicion di 'Aruba I Do' a tuma luga na aña 2017 y a sigui crece cu cada edicion. Despues di a tuma un pauze cortico pa motibo di pandemia, na aña 2022 a continua cu e 'Vow Renewal Ceremony' y e acogida tawata grandi un biaha mas entre parehanan. Esaki sigur ta danki na esfuerso continuo di A.T.A. pa posiciona Aruba como un destinacion pa romance, sea ta pa casamento, renobacion di voto of pa honeymoon.







Mirando e entusiasmo record pa e ceremonia di e aña aki, por bisa cu 'Aruba I Do' ta demostra su importancia como parti di strategia di relacion publico (PR) di A.T.A. Por mira esaki den parehanan cu ta bolbe bek aña tras di aña pa participa na e ceremonia aki, asina reafirmando nan conexion cu Aruba.

A.T.A. ta expresa palabra di gratitud special na tur partner y socio den sector turistico cu a haci e 'Aruba I Do Vow Renewal Ceremony' posibel y exitoso. Un danki special ta bay na e ekipo di A.T.A. y boluntario pa nan aporte y entusiasmo di tur aña pa organisa un evento magnifico manera 'Aruba I Do'.

Entrante 20 di augustus 2023 por mira tur potret oficial di e evento ariba www.aruba.com/ido of por sigui #ArubaIDo ariba social media.

Parlamentario Ricky Hoek (MEP):

E ingredientenan pa un aña escolar exitoso



Despues di un dushi temporada di vacacion bon mereci, nos muchanan, hobennan y maestronan ta cla pa cuminsa un aña escolar nobo cu hopi energia y positivismo. Semper e meta di un aña escolar ta pa siña mas, pa crece mas, conoce amigonan, amiganan y docentenan nobo y traha hunto pa haci e aña escolar exitoso.

Kico ta e ingredientenan pa un aña escolar exitoso?
E forsanan di caracter ta e partinan positivo di nos personalidad cu ta haci nos sinti autentico y committed. Eseynan ta un parti central y fundamental di ken nos ta. Nos puntonan fuerte ta liga na nos desaroyo, bienestar y satisfaccion den bida.

Nan ta influencia con nos ta pensa, actua y sinti. Asina nos ta representa loke nos ta balora den nos mes y den otro. Ora nos ta uza nos puntonan fuerte, investigacionnan ta mustra cu nos por tin un impacto positivo mas influyente riba otronan, mehora nos relacionnan y aumenta nos bienestar y felicidad.

E ora, na unda nos por cuminsa?
Reconociendo nos puntonan fuerte, claro!
Cada forsa di caracter ta cay den un di e seis categorianan di virtud, cu ta universal den tur cultura y nacion.
Sabiduria: e punto fuerte aki ta util pa yuda nos siña y acumula conocemento.
Curashi: e forsa emocional aki ta capacita nos pa enfrenta tur adversidad y con nos por supera nan.
Humanidad: e punto di fortaleza aki, ta bin den wega pa yuda nos construi y mantene relacionnan positivo y caluroso cu otro personanan.
Husto (husticia): cu e punto fuerte aki, nos ta relaciona nos mes cu esnan cu ta rondona nos den situacionnan social of den grupo.
Templanza: e punto fuerte aki ta yuda nos pa maneha nos habitonan y proteha contra exceso, incluyendo con pa maneha y supera nos visionnan.
Transcendencia: manera un virtud, e forsa di transcendencia ta conecta nos cu e mundo rond di nos di manera signicativo.

Conociendo nos puntonan fuerte, ta permiti nos uza conscientemente loke ta beneficia nos y desaroya loke por resulta nos util.

Palabra di exito
Al final, mi ta desea tur alumno y maestro y maestra cuminsando for di scol primario, scol basico, secundario te cu esunnan avansa, hopi exito, animo, pasenshi y perseverancia durante e aña escolar nobo 2023-2024.

Na e mayornan tambe, ban sigui stimula y motiva e yiunan pa haci nan best na scol pa asina nan tin un bon educacion.

Prome Minister Evelyn Wever-Croes:
Organisacion di Miss Universe Aruba a sa di duna un tremendo presentacion
y a pone Aruba su nomber riba tarima internacional







Diadomingo anochi, Aruba completo tabata pendiente pa e gran evento di Miss Universe Aruba, cu a tuma luga na Renaissance Convention Center. Riba e grandioso anochi aki, yena di emocion y expectativa, a presenta un total di 5 candidato competiendo pa e corona di Miss Universe Aruba. Tur 5 participante a mustra di tin confiansa den nan mes, y a duna tur di nan parti, pa por logra yega na nan soño, di por representa nan isla internacionalmente. Na final di anochi, despues di un tremendo presentacion, a corona srta. Karol Croes como Miss Universe Aruba. Srta. Croes cu a logra e titulo maximo, lo representa Aruba dia 18 di November, 2023, na e evento di Miss Universe, cu lo tuma luga na El Salvador.

Pa recapitula, y intercambia ideanan riba futuro certamennan di Miss Universe Aruba, Prome Minister Evelyn Wever-Croes a reuni cu e organisacion di Miss Universe Aruba, Miss Universe International y Univision. Durante e reunion a pasa riba con e procesonan ta bayendo, y riba e cambionan cu ta tumando luga. Prome Minister a indica di ta sumamente orguyoso pa tende con Aruba ta wordo elogia, no solamente pa a organisa un evento espectacular, sino tambe pa e cordialidad di su hendenan y tur locual e isla tin di ofrece. E oportunidad cu Aruba a haya di Miss Universe International, pa por uza e plataforma pa stream e evento live riba nan pagina, tambe ta hopi di aprecia, mirando cu esaki a resulta den un cobertura internacional grandi pa pais Aruba.

Prome Minister ta felicita srta Croes cu e logro di wordo corona como Miss Universe Aruba, y tur otro candidata cu a sa di duna tur di nan mes riba e anochi special aki. E tabata un anochi yena di emocion pa mira e 5 beyesanan aki duna un tremendo presentacion, cu e speransa di logra e titulo maximo, pa asina por bay representa Aruba dignamente na e certamen tan conoci di Miss Universe. Tambe, Prome Minister ta gradici e organisacion di Miss Universe Aruba, e team completo di Futura pa nan cooperacion den e competencia aki, y tur esnan cu di un of otro manera a yuda pa haci e evento aki uno exitoso.

Fortaleza pa Famia

E beneficio di alabansa y adoracion den nos hogar

ALABA SEÑOR! Alaba Señor, O mi alma! Tanten cu mi ta biba lo mi Alaba Señor, lo mi canta Alabansa na mi Dios, tanten cu mi tin bida(Salmo 146:1-20).
Henter dia mi boca ta yen di bo Alabansa, y di bo Gloria (Salmo 71:8).

Ningun bela di aroma, ningun awa di laba cas, no tin mas poder cu Alabansa cu ta sali for di nos boca. Mundo ta ofrece hopi tipo di terapia, pa baha stress, depresion, yena cu idolatria y spiritismo. No laga ningun hende gaña boso, ora nos alaba Dios Todopoderoso, e Spirito Santo di Dios ta core cu tur mal influencia/spirito pasobra ningun no por permanece den Su presencia.

Nos ta Alaba Dios pa ken E ta.
Nos ta Alaba Dios pa locual cu E a haci pa nos.
Nos ta Alaba Dios pa locual cu E a comanda nos (Salmo 150:6).
Nos ta Alaba Dios bendiciona y honra su nomber.
Nos ta Alaba Dios pasobra nos ta stima Dios.
Nos ta Alaba Dios pa locual cu E a haci riba tera.
Nos ta Alaba Dios pasobra no tin ningun nomber mas grandi y poderoso cu Su Nomber.

Alabansa ta invita Presencia di Dios den nos hogar (2 Cronicas 5:11-14).
Alabansa ta trece Victoria (2 Cronicas 20:15-20).
Alabansa ta satisface bo alma (Salmo 63:1-5).
Alabansa ta trece liberacion for di e enemigo(Salmo 18:3).
E beneficio di Alabansa ta, Pordon, Guia, Amor, Poder, Proteccion y Gloria (Salmo 103:2).

Tur hende mester corda locual ta para skirbi den Exodo 20:5:
No mag di traha ningun imagen graba pa bo mes, ni nada semehante di loke tin ariba den cielo, ni abao riba tera, ni den e awa bao di tera, No adora nan ni sirbi nan, Pasobra Ami Señor Bo Dios ta un Dios jaloers.

Adoracion ta trece solucion caminda nos no ta mira (Lucas 1:46-50).
Adoracion ta laga nos corda Dios su bendicionnan (Salmo 103:2).
Adoracion ta kibra cadena y habri porta y trece libertad (Hechonan 16:25-26).
Adoracion ta haci bo mente limpi di bo pasado (Isaias 43:18-19).
Adoracion ta cura herida y ta kibra maldicion di generacion (Salmo 147:3).
Nos por siña e Secreto di adoracion den:

Isaias 57:19: Mi ta crea e fruta di lipnan, pas, pas pa esun cu ta leu y pa esun cu ta cerca, y lo Mi cur'e Señor ta bisa,

Salmo 22:3 Ma Abo ta santo, Abo cu ta sinta, riba e trono di e alabansanan di Israel.
Salmo 8:2 For di boca di chikitonan y yiunan na pecho Bo a stablece fortaleza, pa motibo di Bo adversarionan, pa silencia e enemigo y hende vengativo.

Hebreonan 13:15 Door di dj'E anto laga nos ofrece continuamente, un sacrificio di alabansa na Dios, esta e fruta di lipnan, cu ta duna gradicimento na Su nomber.

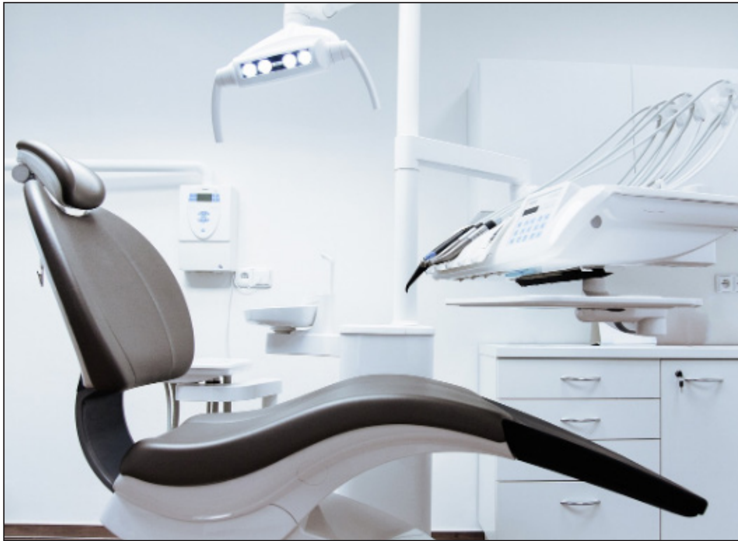
Tur hende mester tin un bida di adoracion na Dios pasobra Salmo 105 : 1+2 ta bisa lo siguiente: Duna gradicimento na Señor invoca Su nomber, haci su hechonan conoci den e pueblonan. Canta na dj'E canta alabansa na dj'E papia di tur su maraviyanan.

Mundo ta yena cu obhetonan falso pa adoracion, y hasta tin tiranonan actualmente na mundo cu ta exigi pa hende adora nan. P'esey nos mester tene bon cuenta ki sorto di musica nos ta toca den nos hogar, ki sorto di pelicula nos ta wak pasobra ora e titulo mes ta bisa nos kico e ta contene y nos ta wak e toch, nos ta duna adoracion na diabel.

Tur nos Alabansa y Adoracion, mester ta dirigi solamente na Dios.

Sinceramente, Pastor Marcel Balootje

Dentista Michella Rasmijn a muda pa Clinica Dental Santa Cruz



Rasmijn Dental Care a muda pa Clinica Dental Santa Cruz. (Santa Cruz 39D) E ta sigui brinda su servicio na ubicacion aki y ta yama bon bini na un y tur. Esnan cu tin nan afspraak regular lo wordo recorda di nan cita manera semper. Cualkier informacion por yama 5858239 of Whatsapp 5931520.

Detencion relaciona cu un caso di menasa



WILLEMSTAD - Relaciona cu un caso di menasa cu a tuma luga dia 10 di augustus 2023, dialuna 21 di augustus 2023, polis a realisa un detencion.

Alrededor di 15.55'or, team di recherche di VVC a haci detencion di e homber sospechoso J.A.O di 27 aña di edad nace na Corsou.

Detencion di e sospechoso aki a tuma luga na Caya A.J. Posner.

A present'é dilanti di un fiscal auxiliar, cu a ordena su encarcelamento pendiente di mas investigacion.

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Nos ta anuncia fayecimento di:

Carmen Maria Ras-Mercado
*22-12-1947 -†21-08-2023

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.

Mi no a muri.
Ta pesei mi no a bisa ayo.
Mi a djies habrie mi halanan,
y bula bai keiro. Boso a keda atras.
No laga tristesa domina boso.
Keda uni un cu otro pa mi alma,
Esey lo ta un alegria.
Recorda mi cu hopi amor.

Cu inmenso tristeza na nos curazon pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento di nos, mama, wela y tanta stima:

Petra Beatrice Schwengle-Henriquez
Mihor conoci como:
"Betty of Mai"
*09 September 1927 -†20 Augustus 2023

Na nomber di su:

Casa:
†Geronimo (Jonco) Henriquez

Yiunan:
Francisca Henriquez
†Felipe y Sra Magi
Filomena Henriquez
Fernando (Fechi) y Fe Henriquez
Jorge (Geroge) Henriquez
Michael y Isneida Henriquez

Nieto y Nietanan:
Zerline y Famia
Jennifer y Andre Zaandam
Michelaine famia Henriquez
Michel y Nalisa Henriquez
Sana Henriquez

Bisanieto y bisanietanan:
Teron, Geron, Jererny, Aiden, Evalie, Zoë

Manera yiu:
Lisette y famia

Sobrino y sobrinanan, primo y primanan y bisinjanan.

Demas famia:
Henriquez, Schwengle, de Cuba, Kock, Zaandam.

Ta invita demas famia, bisiña, amigo- y conocirnan, pa e acto di entiero y condolencia cual lo tuma lugar, **Diahuebs 24 di Augustus 2023** for di 2'or pa 4'or di atardi, na Misa Sagrado Curazon na Savaneta y despues nos defunto stima lo sali pa Santana San Jose na Savaneta.

Nos ta pidi nos disculpa cu despues di entiero nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas.

Staff y personal di Ad Patres Funeral Home & Crematorium ta extende nos mas sentido pesame na famianan di e fayecida.




Lagrima y flornan por seca, su recuerdonan y tur loke el a haci y significa pa nos, lo keda graba pa semper den nos mente y curason.
"Cerca Dios mi alma ta na paz, ta di DJ'E mi salbacion ta bin"
Salmo 62:1

Cu inmenso tristesa na nos curason, nos ta participa fayecimento cristianamente di:

Miguel Dirksz

Mihor conoci como "Melecio of Melao"
*12-02-1954 - †17-08-2023

Na nomber di su:
Mayornan:
†Cecilia Dirksz-Werleman
†Leonardo Dirksz

Rumannan:
Ambrosio "Nene" Dirksz
Maria Y Marcelo "Chelo" Croes-Dirksz
Reina y †Zacharias "Chai" Kelly-Dirksz
Johanna Dirksz
†Egilio Dirksz
Aura y Mario Tromp-Dirksz
Jose Gregorio "Johnny" y Ibelice Dirksz-Candelario

Tanta:
Cornelia Croes-Werleman

Sobrino y sobrinanan, primo y primanan, comer y compernan,ihanan, bisiñanan, conocirnan.

Tur su ex colegaanan:
Fatamorgana Excavations Stones Work N.V., tur su bon amigonan di bou palo Fishing Team.

Demas fammia: Dirksz, Werleman, Croes, Kelly, Tromp, Paesch, Ras, Jansen, Panneflek, Geerman, Kock, Petrocchi, Wernet, Vasquez, Chirino, Morillo, Vrolijk, Ellis, Solognier, Oduber, Koolman, Maduro, Candelario, Rasmijn, Emerencia, Wever, Boekhoudt, Hasham

Ta invita pa acto di entiero cual lo tuma lugar na Aurora Funeral Home **diahuebs 24 di augustus 2023** di 2'or pa 4'or di atardi. Despues lo sali pa Santana Catolico Sta Cruz.
Nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida algun famia of conocir.



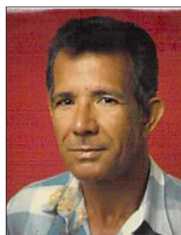

Laga tur loke ta spera mi ta bunita
Laga tur locual cu mi encontra
na caminda ta bunita
Laga tur locual cu mi laga atras keda bunita y
Laga esakinan termina den tur buniteza.
Cado Wever.

A fayece cristianamente

Sr. Dominico Henriquez

Mihor conoci como "Coco of Chapido"
*06-07-1936- †20-08-2023

Acto di despedida lo wordo anuncia despues




"Señor ta mi wardador,
mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde
e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Cu tristesa pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta participa fayecimento di:

Joseph Bellarion Helder

Mihor conoci como: "Beo"
*30-04-1941 - †16-08-2023

Na nomber di su
Querida esposa:
Maria Helder-Werleman

Yiunan:
Desirée Thodé-Helder y Marlon Thodé
Marisol Thiel-Helder y Alexander Thiel

Nietonan:
Jean-Paul Martis
Joshua Martis
Isabel Thodé
Angèlle Thodé
David Thodé

Mayornan:
†Juan y †Petronia Helder-Dirks

Rumannan:
†Celestino y †Anselma Helder-Lampe y yiunan
Damiano y †Andresita Helder-Luidens y yiunan
†Dionisia Helder
†Mario y †Bernabela Helder-Wever y yiunan
Veronica y †Andres Werleman-Helder y yiunan
†Vera y Joaquin Willems-Helder y yiunan
Eugenio y Maria Helder-Dijkhoff y yiunan
Alfredo y Elisabeth Helder-Arends y yiunan
†Laureano y †Albertina Donata-Tromp y yiunan
†Lica Werleman y yiunan
†Pojon Werleman y yiunan
†Primitivo Werleman

Su suanan y cuñanan, sobrino y sobrinanan, primo y primanan, amigonan y bisiñanan

Demas famia:
Helder, Donata, Werleman, Dirks, Lampe, Luidens, Wever, Willems, Dijkhoff, Arends, Tromp, Ras, Limonier, v/d Biezen, Franken, Thodé, Cano, Thiel, Middendorp, Obispo, Rasmijn, Bikker, Burleson, Davelaar, van Cleef, Wolff, Wong, Geerman,Leon
Nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida algun famia.

Acto di despedida ta tuma lugar **diaranson 23 di augustus 2023** na Aurora Funeral Home di 2or pa 4or di atardi.

Cremacion ta tuma lugar despues den seno familiar.

Despues di entiero no ta ricibi bishita di condolencia na cas.




"Dios ta amor... y amor ta Dios, maske mi no ta na e mundo aki, tur dia lo mi ta banda di boso Curazon, mi por stens di loke Señor ta hasi"
Salmo 33

A fayece

Anton G. Mastenbroek

*10-09-1954 - †17-08-2023

Na nomber di su:
Casa:
Ruth Esther Varela B

Yiunan:
Lev Varela
Frank Mastenbroek
Mark Mastenbroek

Nietonan:
Jeremy Varela
Mya Varela
Melixienne S. Mastenbroek
Jahmar Anton Mastenbroek

Rumanan:
Franks Mastenbroek, Mireilla Spetter en Willem
Tur demas amigonan, conocirnan y bisiñanan

Colegaanan:
AZV y BGD

Ta invita pa acto di despedida cual lo tuma lugar **diaranson 23 di augustus 2023** di 2'or pa 4'or ta atardi na Royal Funeral Home.

Condolencia lo tuma lugar diamars 22 di augustus 2023 na Royal Funeral Home di 7'or pa 9'or di anochi. Cremacion lo tuma lugar despues den seno familiar.



Gradicimento y Invitacion

Pa medio di esaki famia kier a gradici tur esnan cu na un manera of otro a duna nos sosten, consuelo y forsa durante e tempo dificil cu e fayecimento y entiero di nos defunto stima:

Eulogio Ramon Robert

"Mo Loy of "Pito"

Boso muestra di atencion ta di hopi aprecio y un gran sosten pa nos. Un danki na un y tur cu a yama, msg y cu tabata cu nos den nos tristesa.
Un danki special na Dr. Casseres, Wondenpoli y Faith and Hope Medical Transport.
Tambe na Aurora Funeral Home pa cu su bon servicio y atencion.
Boso muestra di atenshon tabata un gran consuelo pa nos.

Na mes momento nos ta invita famia, bisiña-, amigo- y conocirnan
pa compaña nos na 3 Santo Sacrificio di Misa na misa San Franisco na Playa; diabierna 25 di augustus pa 7:00 pm, diasabra 26 di augustus pa 7:00 pm y diadomingo 27 di augustus pa 9:00 am

Boso presencia ta altamente aprecia.




Mi no a muri. Ta p'esey mi no a bisa ayo
Mi a djies habri mi halanan y bula keto bay
Boso a keda atras. No laga tristesa domina boso
Keda uni un cu otro pa mi alma. Esey lo ta un alegria
Recorda mi cu hopi amor

Gradecido pa loke el a nifica pa nos, nos ta anuncia cu hopi tristesa fayecimento di

Juan Hieronimo Tromp

16 juni 1937 – 19 augustus 2023
Na bida propietario di ex -Ina's Party Center

Su esposa stima:
Ina Tromp

Su yiunan stima:
Yvonne y Vladimir Fouchard-Tromp (Miami, Florida)
Sandra y Jose Vrolijk-Tromp (Melbourne, Florida)

Su nietonan stima:
Jordano y Shadira Blanco-Clarissa
Yadviga Fouchard y Deeangelo Valdepena (Orlando, Florida)
Boris Fouchard (Miami, Florida)
Cee-Jay Vrolijk (Melbourne, Florida)

Su bisanieta stima: Zynia Blanco
Manera bisanieta: Kyzia Kuiperi
Su bisanieto stima: Dyami Valdepena (Orlando, Florida)

Mayornan:
†Maria y †Heronimo Tromp-Weller

Rumannan:
†Petra Chan-Tromp
†Cipriano (Nilo) Tromp
†Emiliana (Emma) Geerman-Tromp
†Juan Ramiro Tromp
†ulian (Donny Tromp)
†Euphrosina (Ina) Tromp
Ronald Tromp y Lourdes Figaroa
Angelica (Candy) Racamy-Tromp
Theresita Tromp
Emelinda Tromp
†Jan Tromp

Sobrino- y sobrinanan:
Rosita y Royce Baarh-Chan y famia
Anthony Geerman y famia
Stella y Philip Tromp-Chan y famia
†Alvaro Tromp
Sang Chan
Sergio Tromp
Tack y Regina Chan-Barbosa y famia
Cesario Tromp
Johnny Chan

Swa- y cuñanan:
†Domi y Jane Tromp-Hoevertsz y famia
Jimmy y Daisy Tromp-Erasmus y famia
†Jossy Tromp
Philip y Stella Tromp-Chan y famia
Chinda y Edwin Croes-Tromp y famia
Lourdes Tromp y Pio Werleman y famia

Ihanan:
Rosita Baarh-Chan
Sang Chan
Tack Chan
Johnny Chan
Marvin Stamper
Howard Croes
Patrick Arends
Jordano Blanco
Boris Fouchard
Zynia Blanco

Demas famia: Weller, Croeze, Bareño, Wolff, Dirksz
Primo- y primanan, famia na Merca, Hulanda y Cuba

Amigonan di cas: Sherby y Marlene Croes y famia
Rudy Stamper y famia

Acto di condolencia y respons: **diabierna 25 augustus 2023** pa 2:00-4:00 p.m. den Misa Santa Anna na Noord. Cremacion lo tuma luga den seno familiar.

Despues di acto di condolencia y respons no ta ricibi bishita di condolencia na cas.




Ta anuncia cu a bay sosega y sperando riba e dia cu "lo no tin morto mas; ni tristeza ni sclamacion ni dolor lo no tin mas." (Revelacion 21:4)

Esposo, tata, welo, ruman, suegro, sua, omo, primo, ruman di Testigonan di Jehova, amigo, colega stima:

Clipton Damasco Armantrading

Cariñosamente conoci como Clif of Kiki

11 di december 1959
20 di augustus 2023

Lo tin oportunidad pa duna condolencia diasabra, 26 di augustus 2023 di 7:00-9:00 pm na Aurora Funeral Home.

E acto di entiero lo tuma luga **dialuna, 28 di augustus 2023** di 9:00-11:00 am na Aurora Funeral Home.

Lo tin un discurso biblico cu lo cuminsa 10:30 am. Despues lo sali bay Santana na Sabana Basora.




"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Nos ta anuncia fayecimento di:

Theresa Kock

*02-05-1935 - †21-08-2023

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.




Señor ta mi Wardador, mi n' tin falta di nada - Salmo 23

Cu gran honor di a conocé y stimé, nos ta anuncia fayecimento di:

Coralie Celaire

Tambe conoci como
"Coa" y "Cora" "Yiu di Santo y Jane"
*01-06-1954 - †19-08-2023

Acto di despedida lo wordo anuncia despues

There are no goodbyes. Where ever you'll be, you'll be in my heart.
Rest in Peace.




Ki alegria, ora nan a bisa mi:
"Ban cas di Señor!"
I awor, ata mi aki para na Bo porta Señor.
Salmo 122

Cu dolor na nos curason, nos ta participa fayecimento di nos ser stima:

Sra. Philomena M. Cheng-Hennep

Cariñosamente yama "Philo of Mena"
*04-05-1947 - †19-08-2023

Acto di despedida lo wordo anuncia despues




"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil, Pa mi bolbe haña forsa". - Salmo: 23

Cu profundo dolor na nos curason, nos ta anuncia fayecimento di:

Basilio Croes

*09-01-1939 - †18-08-2023

Acto di entiero lo wordo anuncia despues




Proverbios 4:20-23

Hijo mío, está atento a mis palabras;Inclina tu oído a mis razones.
No se aparten de tus ojos;
Guárdalas en medio de tu corazón;
22 Porque son vida a los que las hallan,
Y medicina a todo su cuerpo.
23 Sobre toda cosa guardada, guarda tu corazón;
Porque de él mana la vida.

Cu dolor na nos curason, nos taanuncia fayecimento di nos ser stima:

Ternura J. Nava de Ortin Chavez

*11-05-1951 †17-08-2023

Acto di despedida lo wordo anuncia despues.